

POGODBA O OBDELAVI PODATKOV ZA STORITVE KONE RESIDENTIA L SERVICES (»pogodba o obdelavi podatkov«)

1. Namen in obseg obdelave podatkov

Za zagotavljanje storitev Residential Services sta potrebna zbiranje in obdelava nekaterih podatkov o uporabnikih, ki omogočajo osebno prepoznavo, kot je navedeno spodaj (»osebni podatki«).

Ker je družba KONE opredelila, kako se pri zagotavljanju teh storitev obdelujejo podatki, se pogodbeni stranki s tem strinjata, da se KONE obravnava kot upravljavec podatkov za osebne podatke, kot je to opredeljeno v Splošni uredbi o varstvu podatkov (»GDPR«) (Uredba (EU) 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta).

Ker želi stranka uporabnikom omogočiti celovito uporabo in ugodnosti storitev Residential Services, zbira in vzdržuje osebne podatke v aplikacijah programske opreme, ki jih KONE zagotavlja v okviru storitev KONE Residential Services (»**upravljalna programska oprema**«). Stranka ima pri izvajanju te obdelave osebnih podatkov vlogo obdelovalca podatkov, kot je opredeljeno v GDPR.

Ta pogodba o obdelavi podatkov določa obveznosti in odgovornosti med pogodbenima strankama v zvezi z zgoraj navedeno obdelavo osebnih podatkov. Če stranka osebne podatke izvozi iz upraviteljske programske opreme, jih vključuje v svoje druge sisteme IT ali začne osebne podatke drugače obdelovati za lastne namene, ki niso opisani v tej pogodbi o obdelavi podatkov, se obravnava kot neodvisen upravljavec podatkov ter je izključno in neodvisno odgovorna za svoja dejanja in zagotavljanje skladnosti z veljavnimi zakoni o varstvu podatkov.

Vsebina obdelave osebnih podatkov:	Stranka storitve Residential Services uporablja za namene upravljanja dostopa na objektu, ki je njena last ali ga upravlja. Storitve vključujejo licenco za uporabo upraviteljske programske opreme, ki omogoča upravljanje osebnih podatkov stanovalcev in obiskovalcev ter digitalnih ključev in oznak ključev za objekt.
Trajanje obdelave osebnih podatkov:	Osebni podatki se obdelujejo, dokler se na podlagi pogodbe zagotavljajo storitve Residential Services.
Narava in namen obdelave osebnih podatkov:	Stranka je odgovorna za prvotno zbiranje osnovnih podatkov uporabnikov zato, da lahko uporabniku pošlje kodo za aktiviranje ali mu da oznako ključa, ki uporabniku omogoča začetek uporabe storitev na ustreznem objektu. Stranka je poleg tega odgovorna za upravljanje osebnih podatkov (kot je dodatno opredeljeno v razdelku 3) med pogodbenim obdobjem.
Vrsta osebnih podatkov:	Uporabnikovo ime, spol, naslov, številka stanovanja, e-poštni naslov, telefonska številka, ime in številka interfona, ID-številka oznake ključa, dovoljenja in ustvarjeni poduporabniki.
Kategorije posameznikov, na katere se nanašajo osebni podatki:	Stanovalci in obiskovalci objekta, v katerem se uporabljajo storitve Residential Services.

Vsi izrazi, ki niso definirani v tem dokumentu, imajo pomen, ki jim je določen v GDPR.

2. Pravice in obveznosti družbe KONE v vlogi upravljavca podatkov

KONE:

- osebne podatke obdeluje v skladu z veljavnimi zakoni o varstvu podatkov in dobrimi praksami obdelave podatkov;
- da stranki dokumentirana navodila o obdelavi osebnih podatkov;
- poskrbi, da so navodila, ki jih da stranki, skladna z veljavnimi zakoni;
- ohrani nadzor nad osebnimi podatki in pooblastila zanje; in
- ohrani lastniške in vse druge pravice do osebnih podatkov.

3. Pravice in obveznosti stranke v vlogi obdelovalca podatkov

Stranka pri obdelavi osebnih podatkov:

- osebne podatke obdeluje v skladu s pogodbo, to pogodbo o obdelavi podatkov, pisnimi navodili družbe KONE in zakoni, ki veljajo za stranko;
- poskrbi, da je dostop do osebnih podatkov omejen na osebe, ki morajo imeti dostop do njih za namene, navedene zgoraj, in da osebe, ki so pooblaščenice za obdelavo osebnih podatkov, zavezujejo pogodbeno ali zakonske obveznosti glede zaupnosti. Stranka zlasti potrjuje in se strinja, da ji je prepovedano razkrivanje gesel in/ali uporabniških imen, podeljenih za dostop do osebnih podatkov, nepooblaščenim uporabnikom, ter bo odgovorna za zaupnost in uporabo svojih gesel in uporabniških imen (vključno z gesli in uporabniškimi imeni svojih zaposlenih);
- ob upoštevanju stanja tehnološkega razvoja in stroškov uvedbe morebitnih ukrepov izvede vse ustrezne tehnične in organizacijske ukrepe za zagotavljanje varstva osebnih podatkov pred nepooblaščenimi ali nezakonito obdelavo ter pred nenamerno izgubo, uničenjem ali poškodbami osebnih podatkov, kot je zahtevano na podlagi 32. člena GDPR;
- ob upoštevanju narave obdelave družbi KONE pomaga pri odgovarjanju na zahteve posameznikov, na katere se nanašajo osebni podatki, pri uveljavljanju njihovih pravic. To med drugim vključuje naslednje:
 - posodabljanje ali popraviljanje osebnih podatkov na podlagi obvestila uporabnika; in
 - izbris osebnih podatkov na podlagi zahteve uporabnika;
- za uporabnike, ki se odločijo storitve Residential Services uporabljati brez prenosa aplikacije, ki jo da na voljo KONE, družbi KONE pomaga, da tem uporabnikom zagotovi informacije o obdelavi njihovih osebnih podatkov pri prvem zbiranju osebnih podatkov teh uporabnikov, in sicer tako, da tem uporabnikom zagotovi izjavo o zasebnosti, ki jo da KONE na voljo v upraviteljski programski opremi, oziroma po drugih pisnih navodilih družbe KONE;
- družbo KONE brez nepotrebnega odlašanja obvesti ob prejemu pritožbe uporabnika, povezane z osebnimi podatki;
- pri uporabi podizvajalcev za obdelavo osebnih podatkov (»**podizvajalci**«) poskrbi, da podizvajalce zavezujejo enakovredne obveznosti glede obdelave osebnih podatkov, kot obvezujejo stranko na podlagi te pogodbe o obdelavi podatkov. Stranka je za vsa dejanja podizvajalcev odgovorna enako kot za svoja. Če ima stranka sedež v Evropski uniji ali je v njej objekt, stranka poleg tega sklene še pogodbeno klavzulo, ki jih je Evropska komisija izdala s Sklepom 2010/87/EU za mednarodni prenos osebnih podatkov, s podizvajalcem, ki je zunaj EU/EGP ali storitve obdelave osebnih podatkov zagotavlja zunaj EU/EGP, oziroma drugače zagotovi zakonitost takih prenosov v skladu z GDPR. Družba KONE je upravičena do tega, da na zahtevo prejme podatke za stik s podizvajalci;
- potem ko izve, da je prišlo do kršitve varstva osebnih podatkov, o tem takoj, ko je razumno mogoče, obvesti KONE na naslov security@kone.com in pomaga pri preiskavi, preverjanju ter omejevanju in odpravljanju posledic kršitve varstva osebnih podatkov, prav tako pa tudi pri morebitnem potrebnem obveščanju organov za varstvo podatkov in posameznikov, na katere se nanašajo osebni podatki;
- izvede morebitne druge ukrepe, ki jih KONE razumno zahteva, da zagotovi svojo skladnost z veljavno zakonodajo o varstvu podatkov; in
- ostane v celoti in izključno odgovorna za upravljanje pravic uporabnikov za dostop do objekta ter za to, da v upraviteljski programski opremi deaktivira ali izbriše (kot je primerno) uporabnike, ki niso več pooblaščenice za dostop do objekta.